

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 416/2002**  
**av den 5 mars 2002**  
**om undantagsåtgärder till stöd för grisköttsmarknaden i Spanien**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
 DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1365/2000<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 20 och artikel 22 andra stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) Efter det att klassisk svinpest brutit ut i vissa produktionsområden i Spanien har de spanska myndigheterna upprättat skydds- och övervakningszoner i enlighet med artiklarna 9, 10 och 11 i rådets direktiv 2001/89/EG av den 23 oktober 2001 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av klassisk svinpest<sup>(3)</sup>. Till följd av detta måste handel med levande svin, färskt griskött och produkter baserade på griskött som inte värmebehandlats tillfälligt förbjudas i dessa områden.
- (2) De restriktioner för den fria rörligheten för varor som följer av tillämpningen av veterinära åtgärder riskerar att allvarligt störa grisköttsmarknaden i Spanien. Det är därför nödvändigt att vidta undantagsåtgärder till stöd för marknaden och att endast tillämpa dessa under den period som är absolut nödvändig och endast i fråga om levande djur från de drabbade områdena.
- (3) För att förhindra ytterligare spridning av sjukdomen bör de svin som produceras i dessa områden skiljas ut från den vanliga handeln med produkter avsedda för livsmedelsbruk och i stället bearbetas till produkter avsedda för annan användning än livsmedelsanvändning i enlighet med bestämmelserna i artikel 3 i rådets direktiv 90/667/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av veterinära bestämmelser om bortskaffande och bearbetning av animaliskt avfall och dess utsläppande på marknaden samt om förhindrande av sjukdomsalstrande organismer i foder av animaliskt ursprung samt om ändring av direktiv 90/425/EEG<sup>(4)</sup>, senast ändrat genom anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige.

- (4) Det är lämpligt att fastställa ett stöd för leverans till de behöriga myndigheterna av levande slaktsvin och smågrisar från de drabbade områdena.
- (5) Med tanke på sjukdomens omfattning, i synnerhet dess varaktighet, och följaktligen storleken på de insatser som krävs för att stödja marknaden, bör utgifterna i samband med de stöd som faktiskt betalas ut till producenterna delas mellan gemenskapen och den berörda medlemsstaten.
- (6) Det bör fastställas att de spanska myndigheterna skall vidta alla nödvändiga kontroll- och övervakningsåtgärder och anmäla dessa till kommissionen.
- (7) Restriktionerna för den fria rörligheten för levande svin har tillämpats i flera veckor i de berörda områdena, vilket har lett till en betydande ökning av djurens vikt och därmed en oacceptabel situation vad gäller djurens välbefinnande. Det är därför berättigat att tillämpa denna förordning från och med den 18 februari 2002.
- (8) För att garantera en god finansiell förvaltning av stödåtgärderna är det nödvändigt att införa ett maximalt stöd för slaktsvin vars vikt överstiger 120 kg, i syfte att undvika att stödåtgärderna missbrukas genom en utdragen och icke motiverad gödning. Detta tak bör emellertid inte tillämpas förrän från och med den 1 april 2002, när leveransförseningarna i fråga om tunga svin har normaliserats.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Från och med den 18 februari 2002 får producenter på egen begäran omfattas av ett stöd som av de behöriga spanska myndigheterna beviljas för leverans till dessa av slaktsvin enligt KN-nummer 0103 92 19 och med en genomsnittsvikt på 110 kg eller mer per parti.
2. Från och med den 18 februari 2002 får producenter på egen begäran omfattas av ett stöd som av de behöriga spanska myndigheterna beviljas för leverans till dessa av smågrisar enligt KN-nummer 0103 91 10 och med en genomsnittsvikt på 8 kg eller mer per parti.

<sup>(1)</sup> EGT L 282, 1.11.1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 156, 29.6.2000, s. 5.

<sup>(3)</sup> EGT L 316, 1.12.2001, s. 5.

<sup>(4)</sup> EGT L 363, 27.12.1990, s. 51.

3. Gemenskapens budget skall täcka femtio procent av utgifterna för dessa stöd, för det maximala antal djur som fastställs i bilaga I. När det stöd som avses i punkterna 1 och 2 minskas med ett belopp som de behöriga spanska myndigheterna fastställt i syfte att täcka de utgifter som avses i artikel 3, skall emellertid gemenskapens ekonomiska bidrag begränsas till femtio procent av utgifterna för de stöd som faktiskt betalats ut till producenterna.

#### Artikel 2

Det är endast djur som fötts upp i de skydds- och övervakningszoner som ligger i de administrativa områden som avses i bilaga II till denna förordning som får levereras, under förutsättning att de veterinärbestämmelser som de spanska myndigheterna har fastställt gäller i dessa zoner den dag då djuren levereras.

#### Artikel 3

Samma dag som djuren levereras skall de vägas och slaktas på ett sätt som förhindrar att sjukdomen sprids.

De skall utan dröjsmål transporteras till en konverteringsanläggning och bearbetas till produkter med KN-nummer 1501 00 11, 1506 00 00 och 2301 10 00, i enlighet med bestämmelserna i artikel 3 i direktiv 90/667/EEG.

Djuren får dock transporteras till ett slakteri där de omedelbart slaktas och de får lagras i ett fryshus före transporten till konverteringsanläggningen. Slakt och lagring skall ske i enlighet med föreskrifterna i bilaga III.

Detta arbete skall stå under ständig övervakning av de spanska myndigheterna.

#### Artikel 4

1. För slaktsvin med en genomsnittsvikt på 110 kg eller mer per parti skall det stöd som avses i artikel 1.1, fritt gården, motsvara det marknadspris för slaktkroppar av gris av klass E enligt artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 2759/75, förordning (EEG) nr 3537/89 <sup>(1)</sup> och förordning (EEG) nr 2123/89 <sup>(2)</sup> som noterats i Spanien under den vecka som föregår veckan då slaktsvinen levereras till de behöriga myndigheterna, minskat med transportkostnader på 1,3 euro per 100 kg slaktvikt.

Stödet skall fastställas på grundval av konstaterad slaktvikt. Om djuren endast vägs levande skall stödet multipliceras med en koefficient på 0,81.

<sup>(1)</sup> EGT L 347, 28.11.1989, s. 20.

<sup>(2)</sup> EGT L 203, 15.7.1989, s. 23.

2. När det gäller sådana slaktsvin som avses i artikel 1.1 med en genomsnittsvikt på mer än 120 kg får stödet inte överstiga det stöd som fastställs enligt bestämmelserna i punkt 1 för slaktsvin med en genomsnittsvikt på 120 kg.

3. För smågrisar med en genomsnittsvikt per parti på minst 8 kg men under 16 kg, skall det stöd som avses i artikel 1.2, fritt gården, beräknas på grundval av det pris per kg för "smågrisar från Lérida" i klassen 15 kg som noterats på marknaden "Mercolerida" veckan före den vecka då smågrisarna levereras till de behöriga myndigheterna.

För smågrisar med en genomsnittsvikt per parti på minst 16 kg men under 25 kg, skall det stöd som avses i artikel 1.2, fritt gården, beräknas på grundval av det pris per kg för smågrisar i klassen 20 kg "Selecto" som noterats på marknaden i Segovia veckan före den vecka då smågrisarna levereras till de behöriga myndigheterna.

När det gäller smågrisar med en genomsnittsvikt på minst 25 kg får stödet inte överstiga det stöd som fastställs enligt bestämmelserna i andra stycket för smågrisar med en genomsnittsvikt på 25 kg.

#### Artikel 5

De behöriga spanska myndigheterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att bestämmelserna i denna förordning, särskilt artikel 2, följs. De skall snarast möjligt underrätta kommissionen om detta.

#### Artikel 6

De behöriga spanska myndigheterna skall varje onsdag till kommissionen lämna följande uppgifter för den föregående veckan:

— Antal och total vikt när det gäller

levererade slaktsvin,

levererade smågrisar.

— De stöd som avses i artikel 4.1 första stycket och i punkt 3 första och andra stycket.

#### Artikel 7

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 18 februari 2002. Bestämmelserna i artikel 4.2 skall dock tillämpas från och med den 1 april 2002.

---

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 mars 2002.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

---

---

*BILAGA I*

Slaktsvin:	200 000 djur
Smågrisar:	170 000 djur

---

*BILAGA II*

I provinsen Barcelona, skydds- och övervakningszoner enligt bilaga I och II på order av Generalitat de Catalunya av den 7 februari 2002, offentliggjorda i *Diario Oficial de la Generalitat de Catalunya* (DOGC nr 3572, 11.2.2002, s. 2625.)

---

*BILAGA III*

1. Transporten av djuren fritt gården och slakten av dem skall stå under de behöriga spanska myndigheternas ständiga övervakning. På leveransdagen skall djuren vägas per last och slaktas i ett slakteri.
  2. Medan djuren slaktas får ingen annan slakt pågå. Slaktkropparna skall omedelbart transporteras från slakteriet till konverteringsanläggningen. Transporten skall ske i förseglade lastbilar som skall vägas såväl vid avfärden från slakteriet som vid ankomsten till konverteringsanläggningen.
  3. Varje slaktkropp skall behandlas med en produkt för denaturering (metylenblått) så att köttet inte skall kunna användas som livsmedel.
  4. Allt arbete som har med slakten att göra, transport till fryshuset, djupfrysning och förvaring, inklusive uttag och transport till konverteringsanläggningen skall utföras under ständig övervakning av de behöriga spanska myndigheterna.
  5. Transport från platsen för slakt till fryshuset skall äga rum i förseglade och desinfekterade lastbilar under ständig övervakning av de behöriga spanska myndigheterna.  
Lastbilarna skall vägas såväl tomma som lastade, både vid slakteriet och fryshuset.
  6. Förvaringen skall ske i fryshus som stängs och förseglas av de behöriga spanska myndigheterna. I dessa fryshus får inga andra produkter förvaras.
  7. Så snart konverteringsanläggningen har kapacitet att ta emot svinkropparna skall de transporteras till denna. Transporten skall ske i förseglade lastbilar under de behöriga spanska myndigheternas ständiga övervakning eller i deras namn. Lastbilarna skall vägas tomma såväl som lastade både vid fryshuset och vid konverteringsanläggningen.
-